નૌકા સહેલ

હમિન્દ ઓહી

Read India
An Imprint of Pratham Books

RGF Pratham
SERIES

Original Story (*English*) The Boat Ride by Herminder Ohri
© Rajiv Gandhi Foundation-Pratham Books, 2004

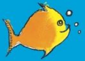
First Gujarati Edition: 2006

Illustrations: Herminder Ohri
Design: Moonis Ijlal
Gujarati Translation: Kalpana Palkhiwala

ISBN: 81-8263-403-2

Registered Office:
PRATHAM BOOKS
9, Charles Campbell Road, Cox Town,
Bangalore 560 005
✆ 080-25801462, 235801463

Regional Offices:
Mumbai ✆ 022-65162526
New Delhi ✆ 011-65684113



Typesetting by:
Aar Reprographics, New Delhi
Layout by: Arun Graphics, Delhi

Printed by:
Repro India Ltd., Mumbai

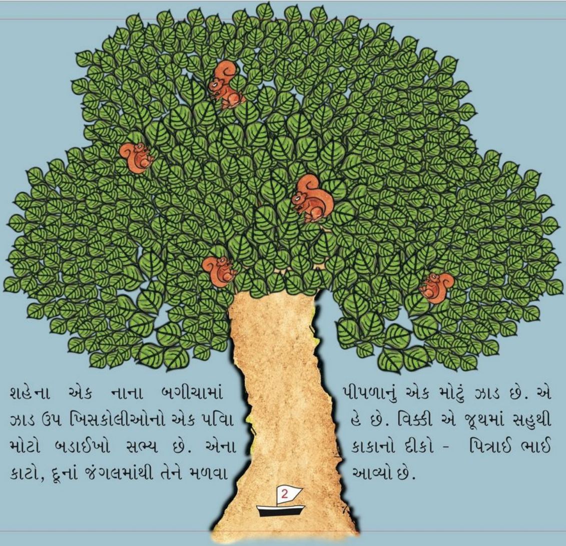
Published by: Pratham Books
www.prathambooks.org

Some rights reserved. This book is CC-BY-3.0 licensed.
Full terms of use and attribution available at:
http://www.prathambooks.org/cc

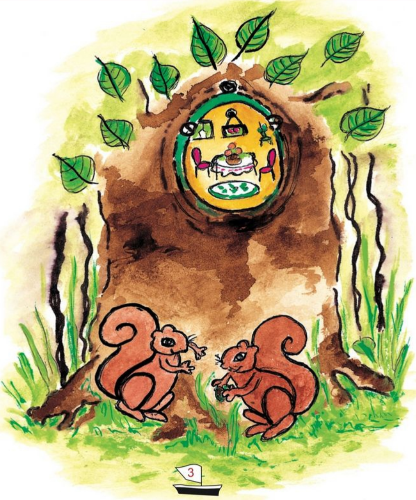
નૌકા સહેલ

લેખન તેમજ ચિત્રાંકન
હમિન્દ ઓહી

ગુજાતી અનુવાદ
કલ્પના પાલખીવાળા

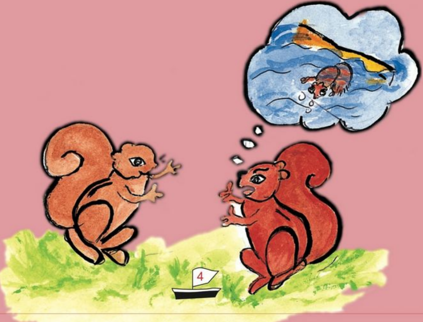


શહેના એક નાના બગીચામાં પીપળાનું એક મોટું ઝાડ છે. એ ઝાડ ઉપ ખિસકોલીઓનો એક પવિા હે છે. વિક્કી એ જૂથમાં સહુથી મોટો બડાઈખો સભ્ય છે. એના કાકાનો દીકો - પિત્રાઈ ભાઈ કાટો, દૂનાં જંગલમાંથી તેને મળવા આવ્યો છે.

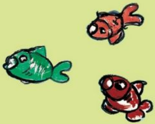


“આજે આપણે એક મોટી નૌકામાં સહેલ કવા જઈશું” વિક્કીએ કાટોને કહ્યું. કાટો ગભાયો અને થોથવાતો ધીમેથી બોલ્યો, “પ… પ… પણ મને તો પાણીની બીક લાગે છે.” મને તો ત-
તાં પણ નથી આવડતું.

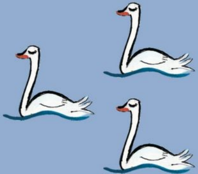
“હેવા દે ડપોક! વિક્કી હોય પછી તને ડ શેનો? હું તો કેટલીય વા નૌકામાં ગયો છું.” વિક્કી અકડાઈ બતાવતો આગળ થયો.



કિનાા ઉપ એક નાવ, વાંસ સાથે બાંધેલી હતી. એ બન્ને તેનું દો ડું છોડવા દોડી ગયા. બેઉ, નાવમાં બેસી, સહેલની મઝા માણવા માંડ્યા.

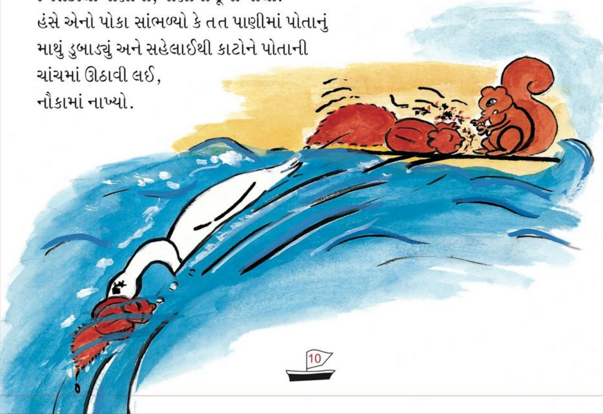


થોડી જ વારમાં નાવ નદીમાં હિલોળા ખાતી, ઝાડવાની નજીકથી હાલક-ડોલક થતી આગળ વધી. કાટોએ ઘણાં બતકોને પાણીમાં તરતાં જોયાં. માછલીઓએ પણ પાણીમાંથી માથું બહાર કાઢી, ડોક ઘુમાવીને જાણે "હેલ્લો" કહ્યું. હંસોની એક જોડી પણ પોતાની લાંબી, સુંદર ગરદન મટકાવતી, તેમની પાસેથી પસાર થઈ.



કાટોને મન થઈ આવ્યું, ઊંચા થઈને તેમને અડવાનું. અને એની ગફલતમાં તે પાણીમાં ઊથલી પડ્યો. પડતાં-પડતાં કાટોએ જોયું કે કેટલીક માછલીઓ એના જ માગમાંથી પસા થતી હતી. “મને બચાવો... બચાવો મને!” પાણીમાં ડચકિયાં ખાતાં એણે માછલીઓને બૂમો પાડી.

વિક્કીને તો કંઈ સૂઝતું ન હતું. તે તો નાવના એક છેડેથી બીજે છેડે કૂદતો ય્યો અને બાડા પાડતો ય્યો, "એ, કોઈ બચાવો!
ખિસકોલી પાણીમાં, પાણીમાં ડૂબી ચાલી."
હંસે એનો પોકા સાંભળ્યો કે તત પાણીમાં પોતાનું માથું ડુબાડ્યું અને સહેલાઈથી કાટોને પોતાની ચાંચમાં ઊઠાવી લઈ, નૌકામાં નાખ્યો.



ઠંડીથી કાંપતો કાટો, તડકામાં પોતાનાં શીને સુકાવવા લાગ્યો. બાજુમાં વિક્કી ગુપચૂપ બેઠો હતો. જેવી કાટોની રૂંવાટી થોડી સુકાઈ ગઈ અને શીમાં થોડીક ગમી આવી ગઈ કે ભાઈ બોલી ઊઠ્યા, "કેવી મઝા આવી! મા સાથીદો આ કિસ્સો સાંભળશે તો તેઓને વિશ્વાસ જ નહિ આવે."

કાટોને મનોમન થવા લાગ્યું કે તે એક બહુ જ મહાન હીો છે અને તે એક નૌકાનો સાહસિક સુકાની બની ગયો છે.

જેવી નૌકા કિનો લાંગે કે કાટો ઝટપટ પોતાનાં પાક્રમ વિષે સહુને કહેવા માંગતો હતો.
દિવસ દમિયાનની બધી ઘટનાઓ પછી કાટોનું માથું હવાની માફક ચક્રાવા લાગ્યું હતું.

જેવું એણે જમવાનાં ટેબલ પ માથું ઝૂકાવ્યું કે તત એની આંખો બંધ થવા લાગી અને એ ત ઊંઘમાં સ ડ્યો.

વિક્કી ખિસકોલી હતી બડાઈખો. એક દિવસ એના કાકાનો દીકો-પિત્રાઈ ભાઈ-કાટો, એને મળવા આવ્યો. બન્ને નૌકા-સહેલ પ નીકળી પડ્યા અને મઝા માણવા માંડ્યા. ત્યાં અચાનક... કંઈ બન્યું. આ બે ખિસકોલીઓનાં મઝેદા પાક્રમની વાર્તા.

આ શ્રેણીનાં અન્ય પુસ્તકો

અમાી સુંદ દુનિયા ● એક ભો મુસીબત

ોન્દૂ અને મુક્કી ● નાનકો કોળિયો

અનેક ભાતીય ભાષાઓમાં અમાાં ોચક પુસ્તકો વિશે વધુ માહિતિ મેળવવા
www.prathambooks.org પ લૉગ ઓન કો.

પ્રથમ પુસ્તકો કે જે ભાતીય ભાષાઓમાં ઊંચી ગુણવત્તામાં પવડે તેવી કિંમતે બાળકો માટે પ્રકાશિત કાય છે, તે નફો ળતા પ્રકાશકો માટે નથી.

ISBN 81-8263-403-2
9788182634039

Nauka Sahel (Gujarati)
Rs. 20.00